



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul X — Nr. 432

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 16 noiembrie 1998

### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE			
209.		211.	
— Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 90/1998 privind măsuri pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991.....	1	— Lege pentru modificarea și completarea art. 29 din Ordonanța Guvernului nr. 20/1992 privind activitatea de metrologie .....	4
391.		393.	
— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 90/1998 privind măsuri pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991.....	2	— Decret privind promulgarea Legii pentru modificarea și completarea art. 29 din Ordonanța Guvernului nr. 20/1992 privind activitatea de metrologie.....	4
★			
210.		386.	
— Lege pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 49/1998 privind alocarea de la bugetul de stat a fondurilor necesare acoperirii cheltuielilor pentru recepționarea, depozitarea și păstrarea grâului din recolta anului 1998 .....	3	— Decret privind acreditarea unui ambasador.....	5
392.		388.	
— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 49/1998 privind alocarea de la bugetul de stat a fondurilor necesare acoperirii cheltuielilor pentru recepționarea, depozitarea și păstrarea grâului din recolta anului 1998 .....	3	— Decret privind rechemarea unui ambasador.....	5
★			
ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
		33.	
		— Ordonanță de urgență cu privire la modificarea și completarea art. 6 din Ordonanța Guvernului nr. 3/1992 privind taxa pe valoarea adăugată .....	5-6
		34.	
		— Ordonanță de urgență privind reorganizarea Departamentului pentru Protecția Copilului .....	6-8
		35.	
		— Ordonanță de urgență privind transferul sumei de 90 miliarde lei din bugetul de stat în bugetul asigurărilor sociale de stat.....	8

**LEGI ȘI DECRETE**

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

**LEGE****pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 90/1998  
privind măsuri pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea  
Legii fondului funciar nr. 18/1991****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 90 din 26 august 1998 privind măsuri pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, emisă în temeiul art. 1 pct. 2 lit. b) din Legea nr. 148/1998 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 316 din 27 august 1998, cu următoarea modificare:

— **Articolul 1 va avea următorul cuprins:**

„Art. 1. — Se aprobă prelungirea până la 31 decembrie 1999 a termenului de finalizare a acțiunilor pentru punerea în aplicare a dispozițiilor Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, cu modificările ulterioare, și finanțarea acțiunilor aferente aplicării acesteia din fondurile alocate cu această destinație Ministerului Agriculturii și Alimentației, prin legile anuale ale bugetului de stat.“

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 22 septembrie 1998, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**PAULA IVĂNESCU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 12 octombrie 1998, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**MIRCEA IONESCU-QUINTUS**

București, 13 noiembrie 1998.  
Nr. 209.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**DECRET****privind promulgarea Legii pentru aprobarea  
Ordonanței Guvernului nr. 90/1998 privind măsuri  
pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea  
Legii fondului funciar nr. 18/1991**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 90/1998 privind măsuri pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991 și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**EMIL CONSTANTINESCU**

București, 12 noiembrie 1998.  
Nr. 391.

CAMERA DEPUTAȚILOR

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENATUL

**LEGE****pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 49/1998  
privind alocarea de la bugetul de stat a fondurilor necesare acoperirii cheltuielilor  
pentru recepționarea, depozitarea și păstrarea grâului din recolta anului 1998**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 49 din 7 august 1998 privind alocarea de la bugetul de stat a fondurilor necesare acoperirii cheltuielilor pentru recepționarea, depozitarea și păstrarea grâului din recolta anului 1998, emisă în temeiul art. 1 pct. 2 lit. g) din Legea nr. 148/1998 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 295 din 11 august 1998.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 22 septembrie 1998, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**PAULA IVĂNESCU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 12 octombrie 1998, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**MIRCEA IONESCU-QUINTUS**

București, 13 noiembrie 1998.  
Nr. 210.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****DECRET****privind promulgarea Legii pentru aprobarea  
Ordonanței Guvernului nr. 49/1998 privind alocarea  
de la bugetul de stat a fondurilor necesare acoperirii  
cheltuielilor pentru recepționarea, depozitarea  
și păstrarea grâului din recolta anului 1998**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României** d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 49/1998 privind alocarea de la bugetul de stat a fondurilor necesare acoperirii cheltuielilor pentru recepționarea, depozitarea și păstrarea grâului din recolta anului 1998 și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**EMIL CONSTANTINESCU**

București, 12 noiembrie 1998.  
Nr. 392.

CAMERA DEPUTAȚILOR

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENATUL

## L E G E

**pentru modificarea și completarea art. 29 din Ordonanța Guvernului nr. 20/1992  
privind activitatea de metrologie**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

**Articol unic.** — Ordonanța Guvernului nr. 20 din 21 august 1992 privind activitatea de metrologie, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 212 din 28 august 1992, aprobată și modificată prin Legea nr. 11/1994, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 65 din 14 martie 1994, se modifică și se completează după cum urmează:

1. **La articolul 29, punctul I rândul întâi va avea următorul cuprins:**

„I. De la 1.000.000 lei la 5.000.000 lei:“

2. **La articolul 29, punctul II rândul întâi va avea următorul cuprins:**

„II. De la 500.000 lei la 1.000.000 lei:“

3. **Articolul 29 se completează cu alineatul 2 cu următorul cuprins:**

„Quantumul amenzilor se actualizează anual prin hotărâre a Guvernului, în funcție de rata inflației.“

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 8 septembrie 1998, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**ADRIAN NĂSTASE**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 12 octombrie 1998, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**MIRCEA IONESCU-QUINTUS**

București, 13 noiembrie 1998.  
Nr. 211.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru modificarea și completarea  
art. 29 din Ordonanța Guvernului nr. 20/1992  
privind activitatea de metrologie**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru modificarea și completarea art. 29 din Ordonanța Guvernului nr. 20/1992 privind activitatea de metrologie și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**EMIL CONSTANTINESCU**

București, 12 noiembrie 1998.  
Nr. 393.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**DECRET**  
**privind acreditarea unui ambasador**

În temeiul art. 91 alin. (2) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Domnul Vasile Sofineti se acreditează în calitate de ambasador extraordinar și plenipotențiar al României în Regatul Hașemit al Iordaniei.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**EMIL CONSTANTINESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**RADU VASILE**

București, 10 noiembrie 1998.  
Nr. 386.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**DECRET**  
**privind rechemarea unui ambasador**

În temeiul art. 91 alin. (2) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă :**

Articol unic. — Domnul Vasile-Radu Urzică se recheamă din calitate de ambasador extraordinar și plenipotențiar al României în Republica Orientală a Uruguayului.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**EMIL CONSTANTINESCU**

**În temeiul art. 99 alin. (2) din  
Constituția României, contrasemnăm  
acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**RADU VASILE**

București, 10 noiembrie 1998.  
Nr. 388.

**ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**

## GUVERNUL ROMÂNIEI

**ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ**  
**cu privire la modificarea și completarea art. 6 din Ordonanța Guvernului nr. 3/1992**  
**privind taxa pe valoarea adăugată**

În temeiul art. 114 alin. (4) din Constituția României,

**Guvernul României** emite următoarea ordonanță de urgență:

**Art. I.** — Articolul 6 litera A h) și k) din Ordonanța Guvernului nr. 3/1992 privind taxa pe valoarea adăugată, aprobată și modificată prin Legea nr. 130/1992 și republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 288 din

12 decembrie 1995, cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

**1. Articolul 6 litera A h) va avea următorul cuprins:**  
„h) activitățile specifice autorizate, efectuate de:

h1) Banca Națională a României, pentru operațiunile specifice reglementate în mod expres prin Legea nr. 101/1998 privind statutul Băncii Naționale a României;

h2) băncile, persoane juridice române, constituite ca societăți comerciale, sucursalele din România ale băncilor, persoane juridice străine, precum și alte persoane juridice autorizate prin lege să desfășoare activități bancare, pentru activitățile permise băncilor prin Legea bancară nr. 58/1998, cu excepția următoarelor operațiuni:

1. vânzările de imobile către salariați;
2. tranzacțiile cu bunuri mobile și imobile în executarea creanțelor;
3. operațiunile de leasing financiar;
4. închirierea de casete de siguranță;
5. tranzacțiile, în cont propriu sau în contul clienților, cu metale prețioase, obiecte confecționate din acestea și pietre prețioase;
6. prestările de servicii care nu sunt efectuate în exclusivitate de bănci, ca de exemplu: expertizare de studii de fezabilitate, acordare de consultanță, evaluări de patrimoniu, închirieri de spații, cazare etc.;

h3) Fondul de garantare a depozitelor în sistemul bancar, Fondul Român de Garantare a Creditelor pentru Întreprinzătorii Privati — S.A. și Fondul de Garantare a Creditului Rural — S.A.“

**2. Articolul 6 litera Ak) se completează cu litera k11) cu următorul cuprins:**

„k11) aportul de bunuri și servicii la capitalul social al societăților comerciale.“

**Art. II.** — Prevederile prezentei ordonanțe de urgență vor intra în vigoare la data de 1 a lunii următoare publicării acesteia în Monitorul Oficial al României.

**Art. III.** — Ordonanța Guvernului nr. 3/1992 privind taxa pe valoarea adăugată, aprobată și modificată prin Legea nr. 130/1992 și republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 288 din 12 decembrie 1995, modificată și completată prin Ordonanța Guvernului nr. 2/1996, aprobată prin Legea nr. 101/1996, Ordonanța Guvernului nr. 21/1996, aprobată și modificată prin Legea nr. 42/1997, Legea bugetului de stat pe anul 1997 nr. 72/1997, Legea nr. 105/1997, Legea nr. 110/1997, Ordonanța Guvernului nr. 14/1997, aprobată și modificată prin Legea nr. 29/1998, Ordonanța Guvernului nr. 34/1997, aprobată și modificată prin Legea nr. 81/1998, Ordonanța Guvernului nr. 68/1997, aprobată și modificată prin Legea nr. 73/1998, Ordonanța Guvernului nr. 70/1997, Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 56/1997, aprobată prin Legea nr. 180/1998, Ordonanța Guvernului nr. 2/1998, aprobată și modificată prin Legea nr. 195/1998, Ordonanța Guvernului nr. 43/1998, Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 18/1998 și cu modificările aduse prin prezenta ordonanță de urgență, se va republica în Monitorul Oficial al României.

PRIM-MINISTRU

**RADU VASILE**

Contrasemnează:

Ministrul finanțelor,

**Decebal Traian Remeș**

București, 12 noiembrie 1998.

Nr. 33.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ privind reorganizarea Departamentului pentru Protecția Copilului

În temeiul art. 114 alin. (4) din Constituția României,

**Guvernul României** emite următoarea Ordonanță de urgență:

**Art. 1.** — (1) Departamentul pentru Protecția Copilului din cadrul aparatului de lucru al Guvernului se reorganizează ca organ de specialitate al administrației publice centrale, cu personalitate juridică, în subordinea Guvernului, în scopul coordonării la nivel național a activităților de protecție și promovare a drepturilor copilului, inclusiv a celor de protecție a copilului aflat în dificultate, precum și a controlului acestor activități.

(2) Cheltuielile curente și de capital necesare desfășurării activității Departamentului pentru Protecția Copilului se asigură din venituri extrabugetare și din alocații de la bugetul de stat.

(3) Departamentul pentru Protecția Copilului coordonează și activitatea Comitetului Român pentru Adopții.

(4) Departamentul pentru Protecția Copilului are sediul în municipiul București, Piața Victoriei nr. 1, sectorul 1.

**Art. 2.** — (1) Departamentul pentru Protecția Copilului este condus de un secretar de stat, numit prin decizie a primului-ministru. Secretarul de stat este și președinte al Comitetului Român pentru Adopții.

(2) Secretarul de stat are calitatea de ordonator principal de credite și reprezintă Departamentul pentru Protecția Copilului în relațiile cu persoanele fizice și juridice din țară și din străinătate, precum și în justiție.

(3) În îndeplinirea atribuțiilor sale secretarul de stat emite ordine și instrucțiuni.

(4) Pe lângă secretarul de stat funcționează un colegiu de conducere, ca organ consultativ. Componenta colegiului de conducere se stabilește prin ordin al secretarului de stat.

**Art. 3.** — (1) Principalele atribuții ale Departamentului pentru Protecția Copilului sunt următoarele:



a) elaborează și supune aprobării Guvernului strategiile naționale în domeniul protecției și promovării drepturilor copilului, cu respectarea principiilor și normelor internaționale cuprinse în tratatele la care România este parte;

b) coordonează, monitorizează și controlează activitățile de implementare a strategiilor prevăzute la lit. a) și ia măsurile necesare sau, după caz, propune Guvernului luarea măsurilor necesare pentru îmbunătățirea acestor activități;

c) monitorizează respectarea, pe teritoriul României, a principiilor și normelor stabilite de Convenția cu privire la drepturile copilului, adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la 20 noiembrie 1989, la New York, ratificată prin Legea nr. 18/1990, precum și de celelalte convenții internaționale din domeniu la care România este parte; centralizează și sintetizează informațiile referitoare la aceste aspecte și elaborează rapoartele prevăzute la art. 44 pct. 1 din convenția menționată;

d) ia măsurile necesare sau, după caz, propune autorităților sau instituțiilor competente luarea măsurilor necesare pentru prevenirea sau, după caz, înlăturarea efectelor oricăror acte sau fapte care încalcă principiile și normele tratatelor internaționale în domeniul drepturilor copilului, la care România este parte;

e) inițiază propuneri de acte normative, în vederea armonizării legislației interne cu principiile și normele tratatelor internaționale în domeniul drepturilor copilului, la care România este parte, precum și în vederea aplicării efective a acestora;

f) avizează propunerile de acte normative care au ca obiect reglementarea unor aspecte legate de domeniul său de activitate, care sunt supuse Guvernului spre adoptare;

g) promovează și sprijină formarea inițială și permanentă a specialiștilor care acționează în domeniul protecției și promovării drepturilor copilului;

h) finanțează sau, după caz, contribuie la finanțarea programelor de interes național pentru protecția copilului aflat în dificultate din fonduri alocate de la bugetul de stat cu această destinație, din intrări de credite externe, precum și din fonduri extrabugetare;

i) controlează și îndrumă în problemele specifice domeniului de activitate privind protecția copilului aflat în dificultate, exercitată de autoritățile administrației publice locale.

(2) Departamentul pentru Protecția Copilului îndeplinește și alte atribuții stabilite de actele normative în vigoare.

(3) În vederea îndeplinirii atribuțiilor care îi revin, Departamentul pentru Protecția Copilului colaborează cu autorități publice române și străine, cu organizații internaționale, precum și cu alte persoane fizice sau juridice, în orice probleme de interes reciproc.

Art. 4. — (1) Organizarea și funcționarea Departamentului pentru Protecția Copilului se stabilesc prin hotărâre a Guvernului, adoptată în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.

(2) Structura organizatorică și atribuțiile compartimentelor din cadrul Departamentului pentru Protecția Copilului se stabilesc prin regulamentul de organizare și funcționare. Regulamentul de organizare și funcționare, precum și statutul de funcții al departamentului se aprobă prin ordin al secretarului de stat.

Art. 5. — (1) Salariul secretarului de stat care conduce activitatea Departamentului pentru Protecția Copilului se stabilește potrivit anexei nr. II/2 pct. 5 la Legea nr. 154/1998 privind sistemul de stabilire a salariilor de bază în sectorul bugetar și a indemnizațiilor pentru persoane care ocupă funcții de demnitate publică.

(2) Salariul de bază al personalului Departamentului pentru Protecția Copilului, încadrat pe funcții de specialitate sau, după caz, pe funcții de conducere specifice și pe funcții de execuție de specialitate specifice, se stabilește prin aplicarea asupra valorii de referință sectorială specifică a coeficienților de multiplicare prevăzuți la cap. I, respectiv cap. II din anexa nr. V la Legea nr. 154/1998, astfel cum a fost modificată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 28/1998.

(3) Indemnizația de conducere pentru personalul Departamentului pentru Protecția Copilului, încadrat pe funcții de conducere specifice, se stabilește potrivit prevederilor lit. A din anexa nr. IX/2 la Legea nr. 154/1998.

(4) Pe data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență personalul Secretariatului General al Guvernului, care este prevăzut în statul de personal aprobat Departamentului pentru Protecția Copilului, este preluat de acesta și se consideră transferat.

Art. 6 — (1) Departamentul pentru Protecția Copilului are în administrare bunuri mobile și imobile, dobândite în condițiile legii.

(2) Bunurile mobile aflate în administrarea Secretariatului General al Guvernului și utilizate la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență de către Departamentul pentru Protecția Copilului se transmit acestuia pe bază de protocol încheiat între părți.

(3) Departamentul pentru Protecția Copilului poate realiza venituri proprii din prestări de servicii de consultanță, studii, proiecte, publicații în domeniul său de activitate, pe bază de tarife stabilite prin ordin al secretarului de stat, precum și din donații sau sponsorizări în condițiile legii.

Art. 7. — În vederea desfășurării activității sale, Departamentul pentru Protecția Copilului utilizează un parc auto stabilit în condițiile legii.

Art. 8 — (1) În termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, Departamentul pentru Protecția Copilului va prelua, pe bază de protocol, de la Secretariatul General al Guvernului prevederile bugetare, deschiderile de credite bugetare și execuția bugetară aferentă perioadei de funcționare în anul 1998 a Departamentului pentru Protecția Copilului ca departament în cadrul Secretariatului General al Guvernului.

(2) Ministerul Finanțelor va introduce modificările ce decurg din aplicarea prevederilor prezentei ordonanțe de urgență în structura bugetului de stat pe anul 1998, pe baza protocolului încheiat între Secretariatul General al Guvernului și Departamentul pentru Protecția Copilului, fără afectarea echilibrului și a rezervei bugetare.

Art. 9. — (1) Pe data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență se abrogă Hotărârea Guvernului nr. 16/1997 privind reorganizarea Comitetului Național pentru Protecția Copilului ca departament în cadrul aparatului de lucru al Guvernului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 17 din 5 februarie 1997, precum și orice alte dispoziții contrare.

(2) Pe aceeași dată Ordonanța Guvernului nr. 63/1998 pentru ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, destinat finanțării Proiectului privind reforma în domeniul protecției copilului, semnat la Washington la 15 iulie 1998, precum și Ordonanța Guvernului nr. 64/1998 pentru ratifi-

care Acordului-cadru de împrumut dintre România și Fondul de Dezvoltare Socială al Consiliului Europei, semnat la Paris la 4 iunie 1998, publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 310 din 26 august 1998, precum și orice dispoziție contrară se modifică în mod corespunzător.

PRIM-MINISTRU  
**RADU VASILE**

Contrasemnează:  
Secretar de stat,  
șeful Departamentului pentru Protecția Copilului,  
**Cristian Liviu Tăbăcaru**  
p. Ministrul muncii și protecției sociale,  
**Iuliu Bara,**  
secretar de stat  
Ministrul finanțelor,  
**Decebal Traian Remeș**  
Secretarul general al Guvernului,  
**Radu Stroe**

București, 12 noiembrie 1998.  
Nr. 34.

## **ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ** **privind transferul sumei de 90 miliarde lei din bugetul de stat** **în bugetul asigurărilor sociale de stat**

În temeiul prevederilor art. 114 alin. (4) din Constituția României,

**Guvernul României** emite următoarea ordonanță de urgență:

Art. 1. — În vederea susținerii financiare a măsurilor de recorelare a pensiilor pentru munca depusă și limită de vârstă cu vechime integrală din sistemul asigurărilor sociale de stat, se aprobă modificarea sumelor alocate de la bugetul de stat în anul 1998, prin bugetul Ministerului Muncii și Protecției Sociale, după cum urmează:

a) diminuarea cu 90 miliarde lei a sumelor prevăzute la capitolul 60.01. „Asistență socială, alocații, pensii, ajutoare și indemnizații“;

b) majorarea cu 90 miliarde lei a sumelor prevăzute la subcapitolul 85.01.04. „Transferuri din bugetul de stat către bugetul asigurărilor sociale de stat“.

Art. 2. — Cu suma prevăzută la art. 1 lit. b) se majorază veniturile și cheltuielile bugetului asigurărilor sociale de stat pe anul 1998 la capitolele:

— 37.04. „Subvenții primite de la bugetul de stat“;

— 60.04. „Asistență socială, alocații, pensii, ajutoare și indemnizații“.

Art. 3. — Se autorizează Ministerul Finanțelor să introducă, în temeiul prezentei ordonanțe de urgență, modificările ce decurg din aceasta în bugetul de stat și, respectiv, în bugetul asigurărilor sociale de stat pe anul 1998.

PRIM-MINISTRU  
**RADU VASILE**

Contrasemnează:  
p. Ministrul muncii și protecției sociale,  
**Iuliu Bara,**  
secretar de stat  
Ministrul finanțelor,  
**Decebal Traian Remeș**

București, 12 noiembrie 1998.  
Nr. 35.

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,  
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, tel. 668.55.58 și 335.01.11/4028.